

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## ASPIRADORA

### ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canadá)

### ¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### ¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

### ¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

### ¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### ¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

"Esta garantía no será válida cuando sea contraria a las leyes de EE. UU. Y otras leyes aplicables, o donde la garantía esté prohibida bajo cualquier sanción económica, leyes de control de exportaciones, embargos u otras medidas comerciales restrictivas impuestas por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique a partes de, o de otra manera ubicadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la disputada región de Crimea".

Código de fecha / Date Code

**Distribuido por:**  
Rayovac  
Argentina SRL  
Av. Del Libertador  
6810, piso 2  
dpto. A1429, CABA,  
Argentina  
+ 54 11 5353-9500  
CUIT:  
30-70706168-1  
Importador

N° # 76983  
**Importado por /  
Imported by**  
AIDISA  
BOLIVIA S.A.  
Av. Chacaltaya  
No. 2141-  
Zona Achachicala  
La Paz, Bolivia.  
Teléfono  
(5912)- 2305353

NIT 1020647023,  
Resolución  
Ministerial 0661-12.  
**Importado por /  
Imported by:**  
Inversiones  
la Mundial Ltda.  
Rut: 78.146.900-9  
Libertad 790,  
Santiago – Chile

Fono: (562) 26810217  
info@ilm.cl

© 2021 Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Industria  Argentina

07/21

220-240V~ 50-60Hz 2200W

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fue comprado.

<b>Argentina</b> Atención al consumidor 0800 444 7296 Horario de atención Lunes a viernes de 9 a 13 hs y de 14.30 a 17 hs Mail: postventa@spec-trumbrands.com	y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. (506) 2257-5716 <b>Ecuador</b> Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza laso. Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870 El Salvador Sedebblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San Salvador Tel. (503) 2284-8374	Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua Tel. (505) 2270-2684 <b>Panamá</b> Supermarcas Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. <b>Panamá</b> Tel. (507) 392-6231 <b>Perú</b> Servicio Central Fast Service Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel. (51) 2251 388
<b>Bolivia</b> Atención al consumidor La Paz: c. Villalobos N°100 esq. Busch. Miraflores. Tel. (02) 2224924 Santa Cruz: Av.Paraguay C. Socoris N°2415 (03) 3602002 Cochabamba: c. Uruguay N°211 esq. Nataníel Aguirre (04) 4501894	<b>Guatemala</b> Kinal 17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro, Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. (502)-2476-736	<b>Puerto Rico</b> Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175 República Dominicana Prolongación Av. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 530-5409
<b>Chile</b> Atención al consumidor Inversiones la Mundial Ltda. Dirección: Libertad 790, Santiago de Chile. Teléfonos: +56 226820217 – 226810032	<b>Honduras</b> Serviteca San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida Honduras Tel. (504) 2550-1074	Venezuela Inversiones BDR CA Av. Casanova C.C. City Market Nivel Plaza Local 153 Diagonal Hotel Melia, Caracas. Tel. (582) 324-0969
<b>Colombia</b> Spectrum Brands Corp, S.A.S. Transversal 23 #97-73 Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia Línea Servicio al Cliente: 018000510012	<b>México</b> Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503	
<b>Costa Rica</b> Aplicaciones Electromecánicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte	<b>Nicaragua</b> LRM ELECTRONICA	

BLACK+DECKER® y los logotipos de BLACK+DECKER® son marcas comerciales de The BLACK+DECKER® Corporation, utilizadas bajo licencia por Spectrum Brands, Inc para la fabricación y venta de este producto. Todos los derechos reservados. BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER® logos are trademarks of BLACK+DECKER® Corporation, used under license by Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved.

# BLACK+DECKER®

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELO:  
VCBD2200-AR



Por favor lea este instructivo  
antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos,  
siempre se deben respetar las siguientes  
medidas básicas de seguridad:

Quando se utilizan aparatos eléctricos, especialmente en la presencia de los niños, siempre se debe tomar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:  
Por favor lea detenidamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

**ADVERTENCIA** – A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones:

- Este aparato no debe permanecer enchufado al no estar en funcionamiento. Siempre desconéctelo del tomacorriente antes de prestarle servicio de mantenimiento.
- No utilice la aspiradora a la intemperie ni sobre las superficies mojadas.
- No permita que la aspiradora se utilice como juguete. Preste atención, particularmente cuando este aparato se utilice por o cerca de los niños.
- Utilice únicamente según las instrucciones del manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No utilice la aspiradora si el cable está dañado. Si el aparato no funciona como debiese, si se ha dejado caer, se ha estropeado, ha permanecido a la intemperie o si ha caído en el agua, por favor devuélvala a un centro de servicio autorizado.
- No hale ni cargue el aparato por el cable. No utilice el cable como mango, no atrape el cable con las puertas ni lo hale en torno a las esquinas o los bordes cortantes. No pase la aspiradora por encima del cable y mantenga el cable alejado de las superficies calientes.

- No tire del cable para desconectar el aparato. Para desconectar, sujete por el enchufe.
- No maneje el aparato ni el enchufe con las manos mojadas.
- No introduzca objetos adentro de las aberturas. No utilice la aspiradora si ésta tiene obstruida cualquiera de las aberturas; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, cabello y de todo aquello que pudiese disminuir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la vestimenta suelta, los dedos y toda parte del cuerpo alejada de las aberturas y de las piezas en movimiento.
- Apague todos los controles antes de desconectar el aparato.
- Ejerza mayor prudencia cuando limpie las escaleras.
- No utilice este producto para aspirar líquidos inflamables o combustibles tales como la gasolina ni lo utilice en las áreas donde tales sustancias pudiesen estar presentes.
- No aspire nada que se esté incendiando ni humeando tal como los cigarrillos, fósforos o cenizas ardientes.
- No utilice sin antes haber instalado el contenedor para el polvo y los filtros.
- Sujete el cable cuando lo enrolle en la bobina; no permita que el enchufe azote al enrollar el cable.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- No utilizar para aspirar agua y No sumergir en agua para la limpieza

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado. A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

**Advertencia:** A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene pieza separables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.

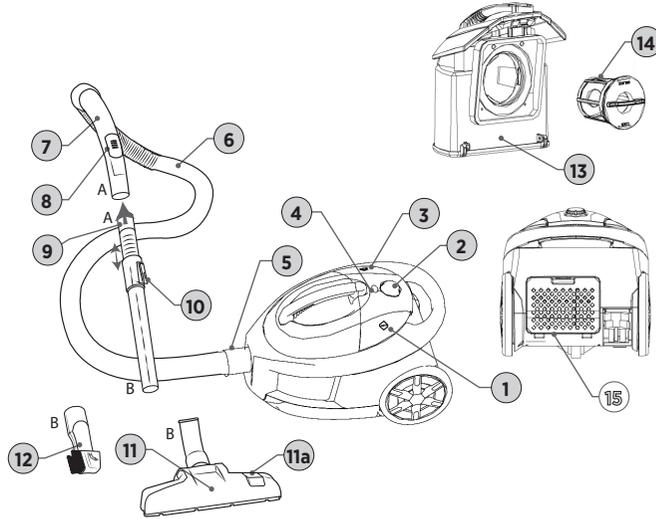


## ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

- Desembale el producto y quite todos los materiales de embalaje.
- Todos los elementos de embalajes deben mantenerse fuera del alcance de niños, en especial las bolsas plásticas dado que existe riesgo de asfixia.
- Haga una limpieza general del equipo (vea "Limpieza").
- Lea detenidamente todo el manual de instrucciones, y consérvelo para referencia futura.

## DESCRIPCION

1. Botón de encendido.
2. Regulador de velocidad.
3. Botón enrollable.
4. Indicador de depósito lleno.
5. Hueco para manguera.
6. Manguera.
7. Manija de manguera.
8. Regulador de flujo de aire.
9. Tubo telescópico de metal.
10. Traba de tubo telescópico.
11. Accesorio barredor dual.
- 11a. Accionador de cepillo.
12. Boquilla rinconera dual.
13. Depósito de polvo.
14. Filtro Hepa.
15. Filtro de salida de aire.



## MODO DE USO

1. Monte el accesorio deseado según se describe en el apartado "Accesorios".
2. Tire del cable hasta el máximo y luego conéctelo a un tomacorriente.
3. Encienda la aspiradora presionando el botón de encendido. Consulte el apartado "Controles" para mayor información.

## ACCESORIOS

### Conectar la manguera flexible:

Conecte la manguera a la aspiradora introduciéndola en el hueco en la parte superior del artefacto (5) hasta que escuche un "clic" y haya sido correctamente encastrada.

### Desconectar la manguera flexible:

Para desconectar, apriete el botón plástico ubicado en el extremo de la manguera y tire.

### Conectar el tubo telescópico y los accesorios:

1. Conecte el tubo telescópico (9) a la manija al final de la manguera (7).  
Accione la traba del tubo telescópico (10) para regularlo a la longitud deseada.
2. Conecte al tubo el accesorio deseado:
  - Accesorio barredor dual (11). Pulse el accionador (11a) para retirar u ocultar el cepillo del accesorio barredor según desee aspirar en suelos duros o alfombras.
  - Boquilla rinconera dual (12). Accesorio ideal para aspirar en lugares estrechos e incómodos. Girando el accesorio como indica la flecha puede utilizarlo para tapizados.



Imágenes de carácter ilustrativo.



## PRECAUCION Seguridad del producto

Nunca utilice la aspiradora sin los filtros.

Nunca aspire ceniza caliente, vidrio roto, objetos filosos o líquidos. Luego de limpiar los filtros con agua, déjelos secar completamente antes de usar el equipo nuevamente.

## CONTROLES

### Encendido/ Apagado:

Para encender/apagar presione el botón de encendido (1).

### Regulación de potencia.

El Regulador de Velocidad (2) le permite seleccionar la potencia de succión que Ud. desee. Por ejemplo, máxima succión puede ser usada para aspirar alfombras, pisos duros, etc. Mientras que la potencia mínima puede ser usada para tapizados o cortinas.

La succión también puede ser controlada con el regulador de flujo de aire en la manija (8). Cerrar para máxima succión. Abrir para reducir la succión.

### Enrollable automático.

Después de usar, apague y desconecte su aspiradora del toma-corriente y presione el botón enrollable (3) para recogerlo.

**PRECAUCIÓN:** Siempre sostenga el cable mientras lo enrolla ya que es retraído con mucha velocidad.

## LIMPIAR EL DEPOSITO

Para obtener mejores resultados de su aspiradora, vacíe el recipiente contenedor de polvo cuando el indicador de depósito lleno (4) se encienda. De lo contrario, la potencia de la succión se reducirá.

1. Retire el depósito del producto presionando el botón en la parte superior del contenedor y tirando hacia arriba (B).
2. Sostenga el depósito sobre un contenedor de basura y presione el botón para abrirlo. La parte inferior se abrirá y la basura caerá (C).
3. Cierre la tapa inferior del depósito y vuelva a colocarlo en el producto. Asegúrese de que el depósito haya sido conectado correctamente.

Si tras realizar este procedimiento el indicador de depósito lleno continúa encendido, proceda a efectuar la limpieza de los filtros según se describe a continuación.

## LIMPIAR EL FILTRO HEPA

Su aspiradora mejora la pureza del aire gracias a su sistema de doble filtro HEPA (High Efficiency Particulate Air - Filtrado de Aire de Alta Eficiencia). Estos filtros están diseñados para retener las partículas más finas como bacterias, ácaros, polen, y partículas de humo. Para mantener la capacidad de succión de su aspiradora, si el indicador de depósito lleno continúa encendido luego de limpiar el depósito contenedor de polvo, lave los filtros HEPA según se describe a continuación.

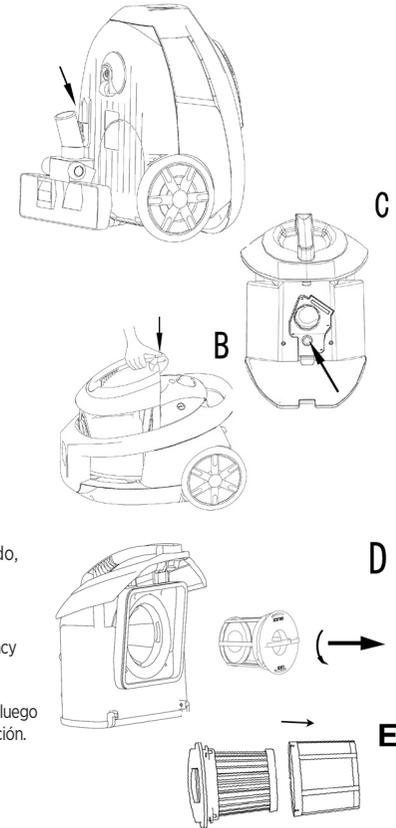
1. Retire el filtro HEPA (14) del depósito girando la tapa trasera en sentido antihorario (D).
2. Retire el cobertor del filtro girándolo en sentido horario (E), y lávelo con agua corriente tibia a baja presión.
3. Tomar el filtro HEPA y golpearlo en seco repetidas veces contra una superficie dura, para que se desprenda la suciedad.

Sólo si la operación anterior no da resultado (luego de repetidos usos), proceda a limpiar el filtro bajo agua corriente tibia a baja presión. No utilice cepillos ni detergentes. Luego, sacuda el filtro para quitar el exceso de agua, y **deje secar completamente el filtro y el cobertor del filtro antes de volver a instalarlos en el equipo.**

4. Retire la tapa trasera ubicada en la parte inferior para limpiar el filtro HEPA de salida de aire (15) según las mismas indicaciones del punto anterior.

## GUARDADO DE ACCESORIOS

Al terminar de usar, puede guardar el tubo colocándolo en el portatubo ubicado detrás de la aspiradora.



## SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. Este artefacto posee la ficha polarizada (no eliminar esta condición colocando adaptadores con terminales redondos). Asegurarse que la ficha del toma-corrientes de su instalación concuerde con la polaridad requerida.
2. Es conveniente que su instalación eléctrica esté protegida por un disyuntor diferencial.

**Ante cualquier duda haga revisar su instalación por personal idóneo.**